

IN·CERA

COLOURS & FRAGRANCES FOR YOUR HOME



2024

CHI SIAMO / WHO

Una delle più antiche fabbriche di candele italiane e del mondo, fondata nel 1805 da Abramo Graziani in Livorno e tramandata di padre in figlio per sette generazioni. Ancora oggi rimane una azienda di famiglia gestita da Mario Graziani e la moglie Francesca, affiancati dalla figlia Maria. L'intera storia si trova sul sito web www.graziani.net/azienda/storia

One of the most ancient candle factories in Italy and in the world, founded by Abramo Graziani in 1805 in Livorno. It is still a family company, owned and managed by Mario Graziani and his wife Francesca, together with their daughter Maria. For our history, see www.graziani.net/company/history

MISSION

La nostra storia ci impone di offrire quanto di meglio si possa produrre. Le nostre candele rispettano le norme EN sulle candele, come ogni altro nostro prodotto rispetta le norme di qualità specifiche. Ma la qualità per noi non è solo una caratteristica di un oggetto. La qualità è come una azienda si rivolge al mondo che la circonda. Siamo particolarmente scrupolosi a produrre rispettando le leggi e gli uomini. Rispettare le leggi vuol dire pagare le tasse e i fornitori ma anche rispettare le normative sui prodotti e sugli ambienti di lavoro. Rispettare gli uomini vuol dire offrire un buon ambiente di lavoro che valorizzi la professionalità dei dipendenti ma anche rispettare i nostri partner commerciali considerandoli parte del nostro progetto.

Our history mandates us to offer the best possibile products. Our candles comply with the EN candle standards and all the products we offer comply with the product's specific requirements. In our opinion, however, quality is not only a product specification: quality is how a company interacts with the surrounding world. We produce respecting the laws and the people. Respecting the laws means to pay taxes and suppliers, but also to comply with all the regulations concerning the products and the work environment. Respecting the people means to offer our workers a good work environment that enhances their skills, but also to respect our commercial partners whom we consider an integral part of our project.

NORMATIVE / STANDARDS

Le nostre candele sono conformi (ove applicabile) alle seguenti norme:

- UNI EN 15493 Candele - Specifiche per la sicurezza antincendio
- UNI EN 15494 Candele - Etichette di sicurezza del prodotto
- UNI EN 15426 Candele - Specifiche relative dell'indice di fuliggine
- UNI EN 16738 Sicurezza delle emissioni dei deodoranti per ambienti a combustione - Metodi di prova

Inoltre le nostre candele profumate sono realizzate con essenze certificate IFRA e sono conformi alla normativa REACH.

Our candles comply (where applicable) with the following standards for candles:

- EN 15493 Candles - Specification for fire safe standard
- EN 15494 Candles - Product safety labels
- EN 15426 Candles - Specification for sooting behaviour
- EN 16738 Emission safety of combustible air fresheners - Test methods

In addition, our scented candles are made with IFRA certified fragrances and comply with REACH.

CONTATTI / CONTACTS

info@graziani.net

vendite Italia

vendite@graziani.net

vendite estero/sales dpt.

export@graziani.net

amministrazione/financial dpt.

contab@graziani.net

acquisti/purchase dpt.

acquisti@graziani.net

www.graziani.net

tel. +39 0586 421421

fax +39 0586 427427

DOVE PRODUCIAMO / PRODUCTION SITES

Le nostre candele sono prodotte in massima parte nel nostro stabilimento di Lorenzana. Alcune di esse sono invece da noi disegnate e realizzate in Oriente (nel catalogo sono contraddistinte da "IQ", Importazione di Qualità), ma sempre con il cuore e la mente del fabbricante di candele: scegliamo noi le materie prime, controlliamo con regolarità le officine di produzione e seguiamo con attenzione tutta la filiera. I nostri accessori, selezionati e talvolta anche disegnati da noi perché possano funzionare al meglio con le nostre candele, hanno provenienza varia ma sempre indicata in etichetta.

Our candles are manufactured mainly in our factory in Lorenzana, Italy. Some products are manufactured in the Far East, but designed and managed by us. We directly select the raw materials used and carry out regular inspections in all factories involved. (Our products are labelled with the indication of origin.)





Il colore della candela si raccorda con la decorazione d'ambiente, supportato talvolta dal profumo. Cera colorata (e profumata) anche internamente. Per negozi specializzati, in parte GDO.

The colour of the candle matches the room decoration, sometimes supported by fragrances. Through-coloured (and fragranced) wax. For specialized stores, partly MMR.

Candele da candeliere
Dinner candles.....p. In2

Candele colorate e profumate
Coloured and fragranced candles..... p. In4

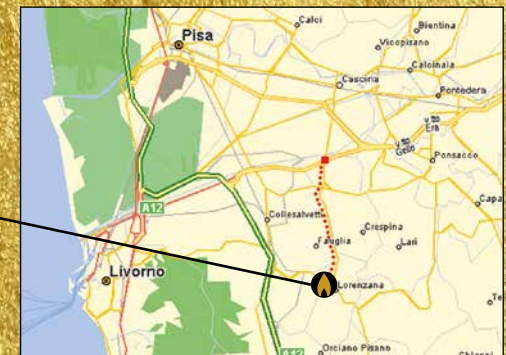
Fuori misura
Oversize.....p. In6

LEO Profumi per ambiente
LEO Home fragrances.....p. In7

Sfoggia tutti i nostri cataloghi *Browse all our catalogues*



DOVE SIAMO / WHERE
Graziani Srl
Z.I. Pian Di Laura, 6
56042 Lorenzana (PI) - ITALY



CANDELE DA CANDELIERE
DINNER CANDLES

 MADE IN ITALY
item no. 2020**CILINDRICA 200 sfusa/bulk**
colorate in pasta/through-coloured

Ø mm. 20
h. mm. 200
pcs/ctn 60
burn time 7 h

Ideale per utilizzatori
 professionali
 e vendita assistita.

*Ideal for professionals
 and assisted sales.*

**Gamma Colori - Colour Range**

D B L K I A N G R Q AN X E H T V M O



bianco [D], avorio [B], giallo limone [L], giallo caldo [K],
 cera d'api [I], arancio [A], marrone [N], bordeaux [G],
 rosso [R], rosa [Q], fucsia [AN], viola [X], blu [E], celeste
 [H], verde [T], verde inglese [V], grigio [M], nero [O]

CANDELE DA CANDELIERE
DINNER CANDLES

MADE IN ITALY

item no. C2512
Set 12 CONICA 250
colorate in pasta/through-coloured
Ø mm. 20
h. mm. 250
pcs/ctn 6
burn time 8 h



Gamma Colori - Colour Range

D B L K I A N G R Q A N X E H T V M O

bianco [D], avorio [B], giallo limone [L], giallo caldo [K],
cera d'api [I], arancio [A], marrone [N], bordeaux [G],
rosso [R], rosa [Q], fucsia [AN], viola [X], blu [E], celeste
[H], verde [T], verde inglese [V], grigio [M], nero [O]



CANDELE COLORATE E PROFUMATE
COLOURED AND FRAGRANCED CANDLES



item no. ARC20P
ARC EN CIEL 200
in display 108 pcs
Ø mm. 20
h. mm. 200
pcs/ctn 108
burn time 7 h
EAN •



item no. ARC20PRA
ARC EN CIEL 200 in box 9 pcs
Ø mm. 20
h. mm. 200
pcs/ctn 54
burn time 7 h
EAN •

Gamma Fragranze
Fragrance Range

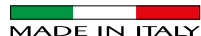


rosso/geranio parigino [71]; blu/notti d'oriente [74];
celeste/glicine fiorito [77]; cera d'api/miele di Toscana [80]
bianco/abete bianco [70]; verde prato/muschio verde [73];
giallo/agrumi di Sicilia [76]; rosa/bocciolo di rosa [79];
nero/la via delle spezie [72]; arancio/tutti frutti [75];
marrone/sandalo [78]; viola/violetta [81]

CANDELE PROFUMATE
FRAGRANCED CANDLES

item no. LVI
LAVANDOU
candela innaffiatoio/watering can

Ø mm. 100x200
h. mm. 80
pcs/ctn 6
burn time 26 h
EAN •



item no. LVT
LAVANDOU
vasetto tondo/round pot

Ø mm. 90
h. mm. 75
pcs/ctn 6
burn time 26 h
EAN •

Gamma Fragranze - *Fragrance Range*

ceramica bianca dipinta a mano;
cera lilla al profumo di lavanda

hand painted white ceramic, lilac
wax with lavender fragrance

NUOVA FORMULA,
DURATA PIÙ LUNGA
IMPROVED FORMULA,
LONGER BURN TIME

item no. LVS
LAVANDOU
candela secchiello/bucket

Ø mm. 120
h. mm. 100
pcs/ctn 6
burn time 27 h
EAN •



item no. LVQ
LAVANDOU
vasetto quadrato/square pot

Ø mm. 85
h. mm. 70
pcs/ctn 6
burn time 25 h
EAN •



FUORI MISURA
OVERSIZE

Arancio



Rosso

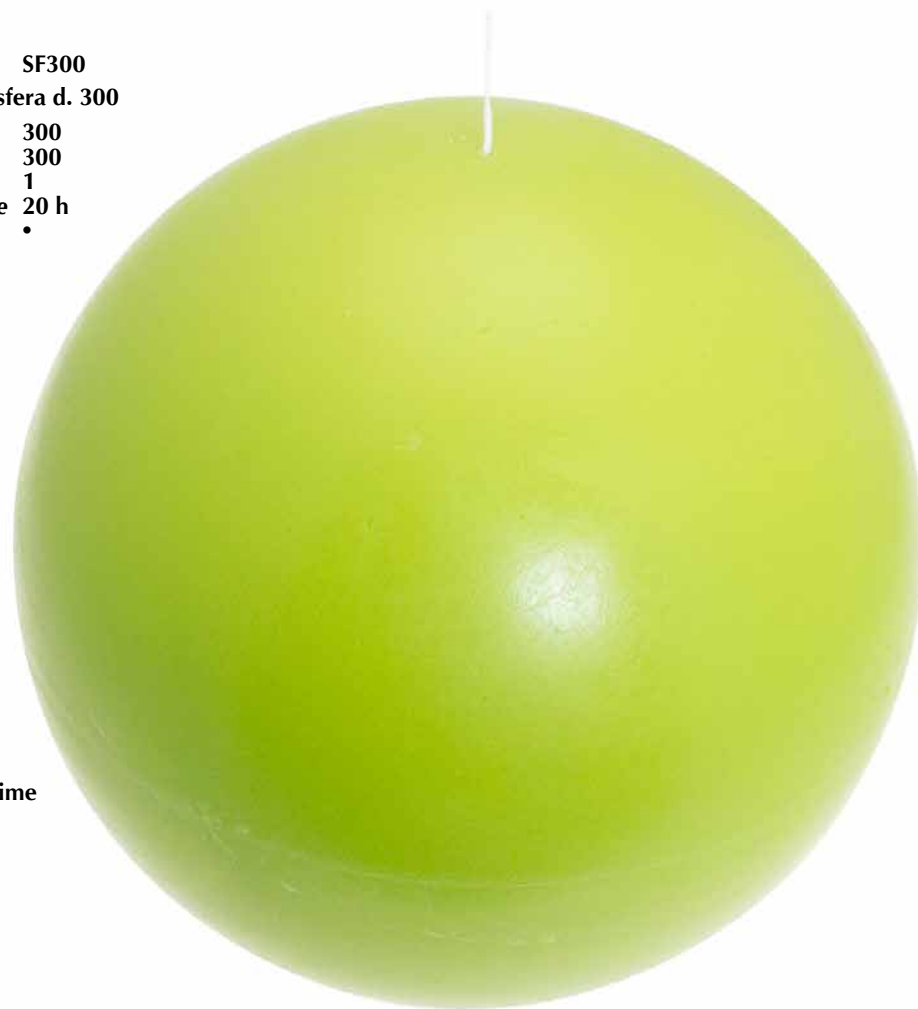


Viola

**Gamma Colori**
Colour Rangelime, arancio,
rosso, viola

item no. SF300
Candela sfera d. 300
Ø mm. 300
h. mm. 300
pcs/ctn 1
burn time 20 h
EAN •

Lime



FORMATO MAXI - 30 centimetri
Con candela cilindrica interna, brucia come una lanterna

MAXI SIZE - 30 centimetres
With dinner candle inside, burns like a lantern

LEO PROFUMI PER AMBIENTE
LEO HOME FRAGRANCES

NO ALCOOL

item no. LEOD400
Diffusore Leo 400 ml con stick
pcs/ctn 6
lasts for up to 5 months
EAN •



Gamma Fragranze per tutti i formati
Fragrance Range for alls pack size



Espositori assortiti - assorted SRPs

Mix A: Ylang Ylang, Neroli & petitgrain, Iris & Tiarè
Mix B: Lime & Patchouli, Oudh & Rose, Cedro Nobile

LEO PROFUMI PER AMBIENTE
LEO HOME FRAGRANCES

NO ALCOOL

item no. LEOD50

Diffusore Leo 50 ml con stick
Leo fragrance diffuser 50 ml
with sticks

pcs/ctn 12
lasts for up to 1 month
EAN •



item no. LEOD100

Diffusore Leo 100 ml con stick
Leo fragrance diffuser 100 ml
with sticks

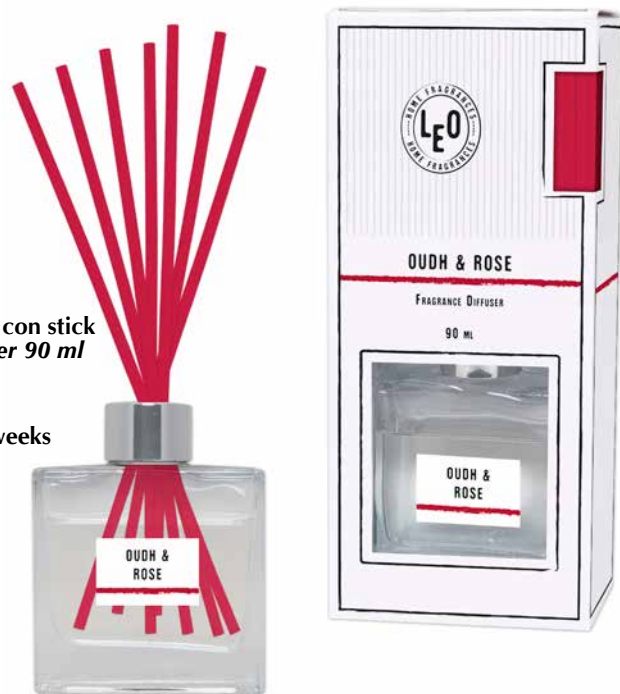
pcs/ctn 9
lasts for up to 2 months
EAN •



item no. LEOD90

Diffusore Leo 90 ml con stick
Leo fragrance diffuser 90 ml
with sticks

pcs/ctn 12
lasts for up to 6 weeks
EAN •



item no. LEODSF

Diffusore Leo 100 ml con fiore
Leo fragrance diffuser 100 ml
with flower

pcs/ctn 9
lasts for up to 2 months
EAN •



LEO PROFUMI PER AMBIENTE
LEO HOME FRAGRANCES



item no. AFR75P
FROSTY profumato/scented
Ø mm. 55
h. mm. 75
pcs/ctn 6
burn time 23 h

Gamma Fragranze
Fragrance Range

NEROLI & PETITGRAIN	IRIS & TIARÉ
LIME & PATCHOULI	CEDRO NOBILE
OUDH & ROSE	YLANG YLANG



100% sostenibile
100% sustainable

Vetro certificato per uso alimentare.
100% riutilizzabile e sostenibile.

Certified glass for food use.
100% reusable and sustainable.

item no. ARCBLA
Candela profumata/scented candle
Ø mm. 80
h. mm. 60
pcs/ctn 6
burn time 15 h

Ricaricabile con 0ALX
v. CATALOGO pH NEUTRO p. pH4

Refillable with 0ALX
see pH NEUTRO CATALOGUE p. pH4



LEO PROFUMI PER AMBIENTE
LEO HOME FRAGRANCES



Gamma Fragranze
Fragrance Range

NEROLI & PETITGRAIN	IRIS & TIARÉ
LIME & PATCHOULI	CEDRO NOBILE
OUDH & ROSE	YLANG YLANG

100% sostenibile
100% sustainable



item no. AJAR
JAR profumata/scented
Ø mm. 60x60
h. mm. 70
pcs/ctn 12
burn time 17 h
EAN •

Vetro certificato per uso alimentare.
100% riutilizzabile e sostenibile.

Certified glass for food use.
100% reusable and sustainable.



item no. JAR225
JAR profumata/scented
Ø mm. 90
h. mm. 123
pcs/ctn 6
burn time 35 h
EAN •



Graziani Srl
Z.I. Pian Di Laura, 6 - 56042 Lorenzana (PI) - ITALY
tel. + 39 0586 421421 - fax + 39 0586 427427

www.graziani.net - info@graziani.net